



[新聞稿]

AXA推出逸禧終身入息計劃

* * *

提供預知終身保證入息 助您更有效計劃退休生活

(香港，2007年8月24日) — AXA國衛保險(百慕達)有限公司(「AXA」)今天宣布在香港推出領先的產品 — **逸禧終身入息計劃**(「此計劃」)，除了為受保人的家人提供保障外，更旨在達到兩個目標：為客戶退休後的生活提供終身入息保證¹，同時亦把握投資市場中潛在的機遇，達致最高的財富增值效益。

AXA香港市務部總監傅鄭穎婷女士說：「香港人是世界上最長壽的人口之一，如果您現在已經 65 歲，事實上很有可能活到 85 歲，甚至更久，所以每個人都應該及早著手籌劃，確保退休後有充裕的資金頤養天年。有見及此，AXA推出逸禧終身入息計劃，讓客戶在參加此計劃的第一天起，便能預測自己退休後可終身享用的入息²，面對退休自然能安枕無憂。」

保證終身入息

逸禧終身入息計劃是其中一個最早在香港推出，提供保證入息的年金產品，不論市場如何波動，仍保證¹客戶能終身提取最低³退休入息。客戶只須繳付一筆過投資保費，便能在第 10 個保單週年後，選擇開始收取終身保證入息。

傅女士補充：「相比從前，現在香港人開始工作及退休的年齡有很大轉變。回顧 60 年代，香港人普遍在 20 歲左右便開始工作，一直至超過 60 歲。今時今日，大部份香港人在 22、23 歲完成大學學位，甚至在取得碩士學位後接近 30 歲才開始工作，同時又希望早於 50 歲左右退休。換言之，可供人們工作和累積財富的時間縮短了，卻由於他們日趨長壽，手頭上的財富便要用來支持長達 40 至 50 年的退休生活。我們的產品提供終身入息保證，正好為客戶帶來全面的保障。」

把握潛在投資機遇

逸禧終身入息計劃為客戶的投資增值，讓他們有機會進一步增加退休入息。此計劃設有不同類型的股票及債券基金，包括AXA嶄新的ipac精英管理基金系列內的精選基金以供選擇。此計劃在投資及資金周轉方面別具靈活性，有助客戶把握投資市場中潛在的機遇，而不會將客戶大部份財富僅分配在一些較被動的投資工具之中。客戶除了可選擇收取保證入息外，亦可選擇一筆過提取戶

口價值⁴，用作購買AXA或其他供應商提供的另一份年金計劃，捕捉更優勝的市況收益。

為摯愛提供全面保障

逸禧終身入息計劃一方面為客戶的財富增值，另一方面亦保障受益人的利益，提供相等於受保人的一筆過投資保費再按年利率 5%複利⁵逐年滾存的金額作保證身故賠償。假若客戶將大部份財富投資於資金市場而市況未如理想時，這產品便大派用場。如客戶在 75 歲⁶或之前身故，受益人將獲得等於保證身故賠償或戶口價值的 101%，以較高者為準。若受保人於 75 歲之後身故，身故賠償將等如戶口價值的 101%。

逸禧終身入息計劃是一項一筆過繳付保費的投資連繫式壽險計劃，適合30至65歲人士投保。客戶只需一筆過繳付每張保單由37,500美元至3,000,000美元⁷的投資保費，便能終身受保。

AXA集團是世界上提供與逸禧終身入息計劃同類型退休產品的先驅之一，於美國、德國、英國、比利時、西班牙、法國、日本、澳洲等國家擁有豐富經驗。集團的退休產品在著重計劃退休生活的市場不僅享負盛名，而且亦深受歡迎。

AXA簡介

AXA國衛乃AXA亞太區控股公司的一份子，屬環球AXA集團成員。AXA集團於提供財富保障及管理服務方面皆為世界翹楚。AXA集團的歷史可追溯至19世紀初，並於1986年開始在香港經營業務。2006年度AXA集團的收益為1,041億美元*，而截至2006年12月31日，其管理的資產為17,325億美元*。

* 以1歐羅兌1.3175美元計算。

¹ 由第10個保單週年日起直至緊接受保人76歲生日前的保單週年日為止，客戶於每個保單週年將有30日時間可選擇收取保證終身入息(GMIB)，從戶口價值中提取的任何款項將影響保證終身入息。

² 從戶口價值中提取的任何款項將減低利益基數(利益基數相等於一筆過投資保費，其後於每個保單週年日以複式增加5%)，以致保證終身入息亦會按戶口價值所減少的相同比例作出扣減。

³ 如基金表現良好及／或適逢當時AXA或其他供應商提供優厚的年金率，客戶可提取部份或全部的戶口價值，並利用所得款項從AXA或其他供應商購買另一份年金計劃，賺取較保證終身入息更為豐厚的收入。詳情請參閱「把握潛在投資機遇」一段。

⁴ 實際的可付金額為戶口價值扣減從戶口價值中提取的款項(如有)及／或任何其他計劃收費。當選擇收取保證終身入息後，客戶將不能將保單退保。

⁵ 保證身故賠償特色只在緊接受保人76歲生日前的保單週年日起計30日期間屆滿前適用，並會於客戶選擇收取保證終身入息後不再適用。此特色將於緊接受保人76歲生日前的保單週年日起計30日期間結束時自動終止。當客戶從戶口價值中提取部份款項時，利益基數亦會按戶口價值所減少的相同比例作出扣減。

⁶ 75歲的定義為截至受保人76歲生日前的保單週年日（包括該日）起計第30日。

⁷ 最高一筆過投資保費現時為每個人5,000,000美元。

投資涉及風險。每項投資基金均可能受市場及兌換率波動影響，亦須承受所有投資的既有風險。任何投資基金的單位價格及其收益均可跌亦可升。有關逸禧終身入息計劃的詳情及收費，請參閱銷售說明書（包括投資基金選擇簡介）。

- 完 -

新聞垂詢，請聯絡：

AXA國衛保險（百慕達）有限公司（市務部）

余美怡	電話：	2519 1223	電郵：	katherine.yu@axa.com.hk
鄭翠懷	電話：	2519 5019	電郵：	chloe.cheng@axa.com.hk

或

縱橫財經公關顧問有限公司

李惠兒	電話：	2864 4834	電郵：	vicky.lee@sprg.com.hk
劉若琪	電話：	2864 4805	電郵：	angelus.lau@sprg.com.hk
陳思麗	電話：	2114 4950	電郵：	doris.chan@sprg.com.hk